

Convenio de colaboración entre el Consejo General del Poder Judicial y la Administración de la Generalidad de Cataluña, mediante el Departamento de Justicia y el Centro de Estudios Jurídicos y Formación Especializada, en materia de formación continuada de magistrados y jueces con destino en los órganos judiciales de Cataluña

Conveni de col·laboració entre el Consell General del Poder Judicial i l'Administració de la Generalitat de Catalunya, mitjançant el Departament de Justícia i el Centre d'Estudis Jurídics i Formació Especialitzada, en matèria de formació continuada de magistrats i jutges amb destinació als òrgans judicials de Catalunya

REUNIDOS

Por el Consejo General del Poder Judicial, el Excmo. Sr. D. Carlos Lesmes Serrano, presidente del Tribunal Supremo y del Consejo General del Poder Judicial, según Acuerdo (nº 2) del Pleno del Consejo General del Poder Judicial de 9 de diciembre de 2013, Real decreto 979/2013, de 10 de diciembre (BOE de 11 de diciembre de 2013).

REUNITS

Pel Consell General del Poder Judicial, l'Excm. Sr. Carlos Lesmes Serrano, president del Tribunal Suprem i del Consell General del Poder Judicial, segons Acord (núm. 2) del Ple del Consell General del Poder Judicial de 9 de desembre de 2013, Reial decret 979/2013, de 10 de desembre (BOE d'11 de desembre de 2013).

Por la Administración de la Generalidad de Cataluña, mediante el Departamento de Justicia y el Centro de Estudios Jurídicos y Formación Especializada, la Hble. Sra. Ester Capella i Farré, nombrada por el Decreto 3/2018, de 29 de mayo, por el que se nombran el vicepresidente del Gobierno y de los consejeros y consejeras de los departamentos de la Generalidad de Cataluña (DOGC de 1 de junio de 2018), autorizada para la firma de este convenio por Acuerdo del Gobierno de la Generalidad de fecha 30 de abril de 2019.

Per l'Administració de la Generalitat de Catalunya, mitjançant el Departament de Justícia i el Centre d'Estudis Jurídics i Formació Especialitzada, l'Hble. Sra. Ester Capella i Farré, nomenada pel Decret 3/2018, de 29 de maig, pel qual es nomenen el vicepresident del Govern i els consellers i conselleres dels departaments de la Generalitat de Catalunya (DOGC d'1 de juny de 2018), autoritzada per a la signatura d'aquest conveni per Acord del Govern de la Generalitat de data 30 d'abril de 2019.

Intervienen ambos en virtud de sus respectivos cargos y, en ejercicio de las facultades que tienen conferidas, se reconocen mutua y respectiva competencia y capacidad suficiente para formalizar el presente Convenio de colaboración, y

Ambdós intervenen en virtut dels seus respectius càrrecs i, en exercici de les facultats que tenen conferides, es reconeixen mútua i respectiva competència i capacitat suficient per formalitzar el present Conveni de col·laboració, i

MANIFIESTAN

I. Que la Ley orgánica del poder judicial, en su artículo 560.1.7ª, según redacción dada por la Ley orgánica 4/2013, de 28 de junio, de reforma del Consejo General del Poder Judicial, por la que se modifica la Ley orgánica 6/1985, de 1 de julio, del poder judicial, atribuye al Consejo

MANIFESTEN

I. Que la Llei orgànica del poder judicial, al seu article 560.1.7a, segons redacció de la Llei orgànica 4/2013, de 28 de juny, de reforma del Consell General del Poder Judicial, per la qual es modifica la Llei orgànica 6/1985, d'1 de juliol, del poder judicial, atribueix al Consell General del Poder Judicial, entre altres

General del Poder Judicial, entre otras competencias, la de “resolver lo que proceda en materia de formación y perfeccionamiento (...) de jueces y magistrados”, y, según lo prevenido en el artículo 434, la colaboración con otros organismos a estos efectos.

II. Que el 22 de enero de 1992 las mismas partes llevaron a término un convenio en materia de formación de los miembros de la carrera judicial con destino en la comunidad autónoma de Cataluña, en el que quedaron sentadas las bases de la cooperación entre ambas instituciones.

III. Que, en desarrollo de las bases sentadas en el Convenio mencionado, y para dotar de eficacia ejecutiva al mismo, ambas partes vienen colaborando en la formación continuada de jueces y magistrados destinados en Cataluña mediante la suscripción de la correspondiente prórroga, habiéndose firmado la última en el año 2018.

IV. Que, siendo deseo de la Administración de la Generalidad de Cataluña y del Consejo General del Poder Judicial mantener la colaboración desarrollada en años anteriores en relación con la formación continuada de los miembros de la carrera judicial.

V. Que, a tal fin, la Administración de la Generalidad de Cataluña, con la previa aprobación del Gobierno de la Generalidad de Cataluña mediante Acuerdo de fecha 30 de abril de 2019, y el Consejo General del Poder Judicial, convienen en suscribir el presente convenio que se rige por las siguientes

CLÁUSULAS

Primera. Este Convenio tiene por objeto continuar la colaboración entre el Consejo General del Poder Judicial y la Administración de la Generalidad de Cataluña en lo que se refiere a las actividades de formación y perfeccionamiento para jueces y magistrados con destino en la

competencias, la de “resoldre el que sigui procedent en matèria de formació i perfeccionament (...) de jutges i magistrats”, i, segons el que estableix l'article 434, la col·laboració amb altres organismes a aquests efectes.

II. Que el 22 de gener de 1992 les mateixes parts van subscriure un conveni en matèria de formació dels membres de la carrera judicial amb destinació a la comunitat autònoma de Catalunya, en el qual van quedar establertes les bases de la cooperació entre ambdues institucions.

III. Que, en desenvolupament de les bases establertes al Conveni esmentat, i per dotar-lo d'eficàcia executiva, ambdues parts col·laboren en la formació continuada de jutges i magistrats destinats a Catalunya mitjançant la subscripció de la corresponent prórroga, la darrera de les quals es va signar l'any 2018.

IV. Que és voluntat de l'Administració de la Generalitat de Catalunya i del Consell General del Poder Judicial mantenir la col·laboració desenvolupada en anys anteriors en relació amb la formació continuada dels membres de la carrera judicial.

V. Que, a tal fi, l'Administració de la Generalitat de Catalunya, amb la prèvia aprovació del Govern de la Generalitat de Catalunya mitjançant Acord de data 30 d'abril de 2019, i el Consell General del Poder Judicial, convienen en subscriure el present conveni que es regeix per les següents

CLÀUSULES

Primera. Aquest Conveni té per objecte continuar la col·laboració entre el Consell General del Poder Judicial i l'Administració de la Generalitat de Catalunya pel que fa a les activitats de formació i perfeccionament per a jutges i magistrats amb destinació a la comunitat autònoma de Catalunya, tant

comunidad autónoma de Cataluña, tanto aquellas que consistan en organización de congresos, seminarios, coloquios, jornadas y cursos como las que impliquen la realización de investigaciones, publicaciones y estudios que puedan contribuir a su mejora, todo ello con la finalidad de lograr una justicia eficaz que garantice la tutela judicial efectiva de los derechos y libertades de los ciudadanos.

Segunda. La Administración de la Generalidad de Cataluña y el Consejo General del Poder Judicial colaborarán, en la forma que se establece a continuación, en la financiación, organización y gestión de los programas de formación y perfeccionamiento dirigidos al conjunto de los jueces y magistrados que prestan sus servicios en la mencionada comunidad.

Tercera. Dentro de dicho ámbito, el Consejo General del Poder Judicial y la Administración de la Generalidad de Cataluña promoverán de común acuerdo cuantas actividades sean convenientes para la mejor formación de jueces y magistrados.

Cuarta. El Centro de Estudios Jurídicos y Formación Especializada y la Escuela Judicial del Consejo General del Poder Judicial asumirán conjuntamente la organización y gestión material de todas las actividades de formación y perfeccionamiento que se desarrollen en el ámbito de la comunidad, siempre que se trate de actividades programadas dentro del marco de este Convenio, y sin perjuicio de que el Consejo General del Poder Judicial pueda favorecer dentro de sus planes de formación otras actividades a nivel de provincia o inferior, o a nivel del territorio de la comunidad autónoma cuando se trate de actividades no previstas en el marco del Convenio.

En todo caso, ambas partes procurarán mantener mecanismos de coordinación a fin de evitar que las actividades programadas por cada una de las mismas, no incluidas en el marco del Convenio, se interfieran mutuamente.

aquelles que consisteixin en organització de congressos, seminaris, col·loquis, jornades i cursos com les que impliquin la realització d'investigacions, publicacions i estudis que puguin contribuir a la seva millora, tot això amb la finalitat d'aconseguir una justícia eficaç que garanteixi la tutela judicial efectiva dels drets i llibertats dels ciutadans.

Segona. L'Administració de la Generalitat de Catalunya i el Consell General del Poder Judicial col·laboraran, de la manera que s'estableix tot seguit, en el finançament, organització i gestió dels programes de formació i perfeccionament dirigits al conjunt dels jutges i magistrats que presten els seus serveis en l'esmentada comunitat.

Tercera. Dins de l'esmentat àmbit, el Consell General del Poder Judicial i l'Administració de la Generalitat de Catalunya promouran de comú acord les activitats que siguin convenientes per a la millor formació de jutges i magistrats.

Quarta. El Centre d'Estudis Jurídics i Formació Especialitzada i l'Escola Judicial del Consell General del Poder Judicial assumiran conjuntament l'organització i gestió material de totes les activitats de formació i perfeccionament que es desenvolupin en l'àmbit de la comunitat, sempre que es tracti d'activitats programades dins del marc d'aquest Conveni, i sense perjudici que el Consell General del Poder Judicial pugui afavorir dins dels seus plans de formació altres activitats a nivell de província o inferior, o a nivell del territori de la comunitat autònoma quan es tracti d'activitats no previstes en el marc del Conveni.

En tot cas, ambdues parts procuraran mantenir mecanismes de coordinació a fi d'evitar que les activitats programades per cadascuna d'aquestes, no incloses en el marc del Conveni, s'interfereixin mútuament.

Quinta. La asistencia y participación en actividades de formación y perfeccionamiento se acreditarán por medio de diplomas o certificaciones, tanto de asistencia como de aprovechamiento, que expedirán conjuntamente ambas instituciones organizadoras.

Sexta. El coste de realización de los objetivos convenidos será financiado entre las instituciones firmantes mediante aportaciones respectivas, que se determinarán en función de las acciones previstas y de las disponibilidades presupuestarias existentes en cada ejercicio y de acuerdo con las especificaciones establecidas en los programas anuales de financiación, que revestirán la forma de anexos a este Convenio.

El presupuesto y forma de financiación de las actividades previstas será el siguiente:

a) La financiación de las actividades se efectuará entre ambas instituciones, con el límite de sus aportaciones presupuestarias.

b) El Consejo General del Poder Judicial aportará hasta un máximo de cuarenta mil euros (40.000,00 €) y la Administración de la Generalidad de Cataluña aportará hasta un máximo de cuarenta mil euros (40.000,00 €) para la realización de las actividades que se desarrollen en el año 2019.

c) Si es necesario realizar liquidaciones parciales, el Consejo General del Poder Judicial transferirá a la Administración de la Generalidad de Cataluña el importe de los gastos en la parte que le corresponda, previa certificación expedida sobre dichos gastos generados por las actividades desarrolladas.

d) Por su parte, el Consejo General del Poder Judicial podrá asumir la realización de ciertas actividades, los gastos derivados de las mismas y también, previa certificación, solicitar a la Administración de la Generalidad de Cataluña la transferencia en la parte que le corresponda.

Cinquena. L'assistència i participació en activitats de formació i perfeccionament s'acreditaran per mitjà de diplomes o certifikacions, tant d'assistència com d'aprofitament, que expediran conjuntament ambdues institucions organitzadores.

Sisena. El cost de realització dels objectius convinguts serà finançat entre les institucions signants mitjançant aportacions respectives, que es determinaran en funció de les accions previstes i de les disponibilitats pressupostàries existents en cada exercici i d'acord amb les especificacions establertes en els programes anuals de finançament, que revestiran la forma d'annexos a aquest Conveni.

El pressupost i forma de finançament de les activitats previstes serà el següent:

a) El finançament de les activitats s'efectuarà entre ambdues institucions, amb el límit de les seves aportacions pressupostàries.

b) El Consell General del Poder Judicial aportarà fins a un màxim de quaranta mil euros (40.000,00 €) i l'Administració de la Generalitat de Catalunya aportarà fins a un màxim de quaranta mil euros (40.000,00 €) per a la realització de les activitats que es desenvolupin l'any 2019.

c) Si cal fer liquidacions parcials, el Consell General del Poder Judicial transferirà a l'Administració de la Generalitat de Catalunya l'import de les despeses en la part que li correspongui, amb una certificació prèvia expedida sobre les esmentades despeses generades per les activitats desenvolupades.

d) Per la seva banda, el Consell General del Poder Judicial podrà assumir la realització de certes activitats, les despeses que se'n derivin, i també, amb una certificació prèvia, sol·licitar a la Administració de la Generalitat de Catalunya la transferència en la part que li correspongui.

La Comisión de Seguimiento de este Convenio determinará en el anexo de actividades y presupuesto, o mediante acuerdos específicos, qué actividades se financiarán en la forma prevista en los apartados c) y d).

Realizada la liquidación anual definitiva, tanto el Consejo General del Poder Judicial como la Administración de la Generalidad de Cataluña transferirán, en su caso, al órgano gestor correspondiente, el importe por el que puedan resultar acreedores.

Ambas partes se comprometen especialmente a adoptar las previsiones presupuestarias pertinentes y los trámites legales necesarios para la efectividad del presente Convenio.

Séptima. Se crea una comisión de seguimiento de este Convenio, integrada por dos miembros designados por el Consejo General del Poder Judicial y por otros dos representantes de la Administración de la Generalidad de Cataluña.

Todos ellos podrán delegar sus funciones en quienes tengan por conveniente.

A título enunciativo, esta Comisión tendrá las siguientes funciones:

a) Elaborar los planes o programas anuales de formación. Para el ejercicio actual, la Comisión de Seguimiento propondrá las materias que hayan de ser tratadas durante el mismo, las cuales figurarán como anexo al presente texto.

b) Controlar la ejecución del presupuesto de gastos asignados a dichos programas.

c) Hacer el seguimiento y evaluación del desarrollo del Convenio y de los programas que se establezcan en el marco del mismo, ejerciendo las funciones de coordinación entre las instituciones firmantes.

d) En consonancia con lo establecido en la cláusula 5ª, informar sobre la valoración que a

La Comissió de Seguiment d'aquest Conveni determinarà a l'annex d'activitats i pressupost, o mitjançant acords específics, quines activitats es finançaran en la forma prevista en els apartats c) i d).

Realitzada la liquidació anual definitiva, tant el Consell General del Poder Judicial com l'Administració de la Generalitat de Catalunya transferiran, si escau, a l'òrgan gestor corresponent, l'import pel qual puguin resultar creditors.

Ambdues parts es comprometen especialment a adoptar les previsions pressupostàries pertinents i els tràmits legals necessaris per a l'efectivitat del present Conveni.

Setena. Es crea una comissió de seguiment d'aquest Conveni, integrada per dos membres designats pel Consell General del Poder Judicial i per altres dos representants de la Administració de la Generalitat de Catalunya.

Tots ells podran delegar les seves funcions en qui creguin convenient.

A títol enunciatiu, aquesta Comissió tindrà les funcions següents:

a) Elaborar els plans o programes anuals de formació. Per a l'exercici actual, la Comissió de Seguiment proposarà les matèries que hauran de ser tractades durant aquest, les quals figuraran com a annex al present text.

b) Controlar l'execució del pressupost de despeses assignades als esmentats programes.

c) Fer el seguiment i avaluació del desenvolupament del Conveni i dels programes que s'estableixin en el marc d'aquest, i exercir les funcions de coordinació entre les institucions signants.

d) D'acord amb el que estableix la clàusula 5a, informar sobre la valoració que als efectes

los efectos determinados en la Ley orgánica del poder judicial merezcan cada uno de los diplomas o certificados que se expidan, en particular los relacionados con el conocimiento oral y escrito del catalán y con el conocimiento del derecho civil de Cataluña y del derecho autonómico.

e) Interpretar el Convenio y resolver cuantas dudas puedan surgir en su ejecución.

Octava. Independientemente de lo anterior, la Comisión de Seguimiento podrá designar una comisión ejecutiva en la que figurarán un representante de cada parte, a fin de dotar de una mayor agilidad la ejecución de este Convenio, y cuyas funciones serán:

a) Acordar el concreto desarrollo del programa de actividades de formación previsto.

b) Efectuar el seguimiento y ejecución de dichas actividades.

c) Acordar las modificaciones necesarias en el desarrollo de las actividades de formación previstas.

d) Cuantas les sean delegadas o encomendadas por la Comisión de Seguimiento del Convenio.

Novena. El presupuesto de ingresos estará integrado por las aportaciones de las partes.

El de gastos estará integrado por:

a) Todos los inherentes a la gestión administrativa, tales como medios materiales, personales e infraestructura (locales, material didáctico, confección de diplomas, personal auxiliar, administración, etc.).

b) Los honorarios y gastos de los ponentes, relatores, moderadores, conferenciantes, etc.

c) La edición de las ponencias.

determinats en la Llei orgànica del poder judicial mereixin cada un dels diplomes o certificats que s'expedeixin, en particular els relacionats amb el coneixement oral i escrit del català i amb el coneixement del dret civil de Catalunya i del dret autonòmic.

e) Interpretar el Conveni i resoldre els dubtes que puguin sorgir en la seva execució.

Vuitena. Independentment del que s'ha dit anteriorment, la Comissió de Seguiment podrà designar una comissió executiva integrada per un representant de cada part, a fi de dotar de més agilitat l'execució d'aquest Conveni, les funcions de la qual seran:

a) Acordar el desenvolupament concret del programa d'activitats de formació previst.

b) Fer el seguiment i execució de les esmentades activitats.

c) Acordar les modificacions necessàries en el desenvolupament de les activitats de formació previstes.

d) Les que els delegui o encomani la Comissió de Seguiment del Conveni.

Novena. El pressupost d'ingressos estarà integrat per les aportacions de les parts.

El de despeses estarà integrat per:

a) Tots els inherents a la gestió administrativa, tals com mitjans materials, personals i infraestructura (locals, material didàctic, confecció de diplomes, personal auxiliar, administració, etc.).

b) Els honoraris i despeses dels ponents, relatores, moderadors, conferenciantes, etc.

c) L'edició de les ponències.

d) Las dietas y gastos de desplazamiento de los asistentes.

En todo caso, el presupuesto de gastos e ingresos habrá de ser equilibrado.

Décima. Los pagos de las obligaciones asumidas en el presupuesto de gastos se harán efectivos por ambas partes en la forma que se determine en el anexo correspondiente de este Convenio.

Decimoprimera. Ambas partes procurarán por todos sus medios llevar a buen fin las actividades de formación de jueces y magistrados programadas dentro del Convenio, manteniendo para ello cuantos contactos e intercambios sean precisos, tanto a nivel de Comisión de Seguimiento como, en su caso, a nivel de Comisión Ejecutiva.

Decimosegunda. El período de vigencia del presente Convenio se extenderá desde el momento de su firma hasta el cumplimiento por las partes de los deberes asumidos. En ningún caso excederá del 30 de diciembre de 2019.

El programa de desarrollo de actividades de formación para el período de vigencia de este Convenio figurará como anexo al mismo.

Decimotercera. Los datos personales obtenidos en las actividades que se deriven del presente Convenio serán incorporados a los tratamientos de datos responsabilidad de las partes firmantes, y serán tratados únicamente a los efectos de llevar a buen fin el presente Convenio. Ambas partes se comprometen a tratar los mismos conforme a lo dispuesto en el Reglamento 2016/679 europeo de protección de datos y la Ley nacional de protección de datos, Ley orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos personales y garantía de los derechos digitales. Antes del inicio de la actividad, en cumplimiento del artículo 28 del RGPD, las partes articularán el encargo de tratamiento que rija esta relación.

Los titulares de los datos podrán, si procede,

d) Les dietes i despeses de desplaçament dels assistents.

En tot cas, el pressupost de despeses i ingressos haurà de ser equilibrat.

Desena. Els pagaments de les obligacions assumides en el pressupost de despeses, els faran efectius ambdues parts en la forma que es determini a l'annex corresponent d'aquest Conveni.

Onzena. Ambdues parts procuraran per tots els mitjans dur a bon terme les activitats de formació de jutges i magistrats programades dins del Conveni, i, per a això, mantindran els contactes i intercanvis que calgui, tant a nivell de Comissió de Seguiment com, si convé, a nivell de Comissió Executiva.

Dotzena. El període de vigència del present Conveni s'estendrà des del moment de la seva firma fins al compliment per les parts dels deures assumits. En cap cas no excedirà del 30 de desembre de 2019.

El programa de desenvolupament d'activitats de formació per al període de vigència d'aquest Conveni figurarà com a annex d'aquest.

Tretzena. Les dades personals obtingudes en les activitats que es deriven del present Conveni seran incorporades als tractaments de dades responsabilitat de les parts signants, i seran tractats únicament als efectes de portar a bon final el present conveni. Ambdues parts es comprometen a tractar els mateixos conforme al disposat al Reglament 2016/679 Europeu de Protecció de Dades (RGPD) i la Llei nacional de protecció de dades, Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals. Abans de l'inici de l'activitat, en compliment de l'article 28 del RGPD, les parts articularan l'encàrrec del tractament que regeixi aquesta relació.

Els titulars de les dades podran, si s'escau, exercir els

ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, limitación, portabilidad y oposición ante el responsable o el encargado del tratamiento.

seus drets d'accés, rectificació, supressió, limitació, portabilitat i oposició davant el responsable o l'encarregat del tractament.

Decimocuarta. El presente Convenio podrá ser resuelto por las siguientes causas:

Catorzena. El present Conveni podrà ser resolt per les causes següents:

a) Por denuncia de cualquiera de las partes, formalizada por escrito con tres meses de antelación.

a) Per denúncia de qualsevol de les parts, formalitzada per escrit amb tres mesos d'antelació.

b) Por incumplimiento de cualquiera de las cláusulas del Convenio o de los anexos del mismo.

b) Per incompliment de qualsevol de les clàusules del Conveni o dels seus annexos.

c) Por mutuo acuerdo de las partes.

c) Per mutu acord de les parts.

De conformidad con todo lo expuesto y convenido, y en ejercicio de las atribuciones de que son titulares los firmantes, subscriben el presente Convenio.

De conformitat amb tot el que s'ha exposat i convingut, i en exercici de les atribucions de què són titulars els signants, subscriuen el present Conveni.

Firmado en Madrid,

Signat a Barcelona,

Por el Consejo General del Poder Judicial

Per l'Administració de la Generalitat de Catalunya

Firmado digitalmente por:
LESMES SERRANO CARLOS -
DNI 51619944D
Fecha: 2019.05.10 09:09:51 +
01'00'

Carlos Lesmes Serrano
Presidente del CGPJ



Ester Capella i Farré

Ester Capella i Farré
Consellera de Justícia

ANEXO I

ACTIVIDADES A REALIZAR EN EL MARCO DEL CONVENIO DE FORMACIÓN CONSEJO GENERAL DEL PODER JUDICIAL-ADMINISTRACIÓN DE LA GENERALIDAD DE CATALUÑA

El día 17 de diciembre de 2018 se reunió la Comisión de Seguimiento del Convenio de colaboración en materia de formación continuada de jueces y magistrados, junto con representantes de las asociaciones judiciales, con el fin de diseñar las actividades a realizar dentro del marco de dicho Convenio para el año 2019.

En la confección de dicho programa se han tenido en cuenta las distintas propuestas formuladas, con el objetivo de propiciar espacios de reflexión y diálogo entre los profesionales de la judicatura, fomentando el análisis y el debate en materias de especial interés para el ejercicio de la función jurisdiccional. Para la selección de las materias, se han tenido en cuenta los aspectos más actuales de cada orden. Los cursos estarán especializados para cada orden jurisdiccional, aunque, en caso de que no se cubran todas las plazas ofertadas, podrá acceder a las mismas cualquier magistrado o juez, independientemente del ámbito en que preste sus servicios. El número máximo de asistentes se fija en cada actividad en función del orden jurisdiccional a que se dirija. Si en algún caso hubiere más peticionarios que plazas, la Comisión de Seguimiento del Convenio fijará si se amplía el número de las mismas. En caso de que no se amplíe y haya más solicitantes que plazas, la selección la efectuará la Comisión Permanente del Consejo General del Poder Judicial. Si hubiera más plazas que peticionarios, se dará opción a participar en dichas actividades a los jueces sustitutos del ámbito de la comunidad autónoma de Cataluña. Se suspenderán automáticamente aquellas actividades cuyas peticiones no alcancen el 70 % de las plazas ofertadas.

ANNEX I

ACTIVITATS A REALITZAR EN EL MARC DEL CONVENI DE FORMACIÓ CONSELL GENERAL DEL PODER JUDICIAL-ADMINISTRACIÓ DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

El dia 17 de desembre de 2018 es va reunir la Comissió de Seguiment del Conveni de col·laboració en matèria de formació continuada de jutges i magistrats, juntament amb representants de les associacions judicials, a fi de dissenyar les activitats a realitzar dins del marc de l'esmentat Conveni per a l'any 2019.

En la confecció de l'esmentat programa s'han tingut en compte les diferents propostes formulades, amb l'objectiu de propiciar espais de reflexió i diàleg entre els professionals de la judicatura i fomentar l'anàlisi i el debat en matèries d'especial interès per a l'exercici de la funció jurisdiccional. Per a la selecció de les matèries, s'han tingut en compte els aspectes més actuals de cada ordre. Els cursos estaran especialitzats per a cada ordre jurisdiccional, encara que, en cas que no es cobreixin totes les places ofertes, podrà accedir-hi qualsevol magistrat o jutge, independentment de l'àmbit en què presti els seus serveis. El nombre màxim d'assistents es fixa en cada activitat en funció de l'ordre jurisdiccional a què es dirigeixi. Si en algun cas hi ha més peticionaris que places, la Comissió de Seguiment del Conveni estudiarà si n'amplia el nombre. En cas que no s'ampliï i hi hagi més sol·licitants que places, la selecció l'efectuarà la Comissió Permanent del Consell General del Poder Judicial. Si hi ha més places que peticionaris, es donarà opció a participar en les esmentades activitats als jutges substituïts de l'àmbit de la comunitat autònoma de Catalunya. Se suspendran automàticament aquelles activitats les peticions de les quals no assoleixin el 70 % de les places ofertes.

La partida presupuestaria inicial de que se dispone es de ochenta mil euros (80.000,00 €), cuarenta mil euros (40.000,00 €) aportados por el Consejo General del Poder Judicial y cuarenta mil euros (40.000,00 €) aportados por la Administración de la Generalidad de Cataluña.

La financiación de las actividades se efectuará entre ambas instituciones, con el límite de sus aportaciones presupuestarias.

El Departamento de Justicia de la Generalidad de Cataluña gestionará y ejecutará las actividades del Convenio, elaborando trimestralmente las liquidaciones correspondientes a las actividades realizadas, con la finalidad de que el Consejo General del Poder Judicial transfiera el importe en el porcentaje que corresponda.

Las fechas para proceder a la liquidación trimestral serán: 30 de marzo, 30 de junio y 30 de septiembre. Al finalizar la ejecución de las actividades, y siempre antes del 30 de noviembre, ambas instituciones deberán presentar la liquidación definitiva.

Se podrá decidir a lo largo de la ejecución del plan un cambio en esta forma de efectuar los pagos.

Se fijan inicialmente los siguientes parámetros, que deberán regir las actividades que se celebren:

- Los directores, codirectores y coordinadores de las acciones formativas percibirán hasta un máximo de seiscientos cincuenta euros (650,00 €) brutos por tal tarea, que incluirá la impartición de una ponencia.
- Los colaboradores docentes que intervengan como ponentes percibirán una retribución bruta máxima de cuatrocientos euros (400,00 €).
- Los participantes y moderadores de mesas redondas que no sean directores o coordinadores de la acción formativa percibirán una retribución bruta máxima de trescientos euros (300,00 €) por su colaboración.

La partida pressupostària inicial de què es disposa és de vuitanta mil euros (80.000,00 €), quaranta mil euros (40.000,00 €) aportats pel Consell General del Poder Judicial i quaranta mil euros (40.000,00 €) aportats per l'Administració de la Generalitat de Catalunya.

El finançament de les activitats s'efectuarà entre ambdues institucions, amb el límit de les seves aportacions pressupostàries.

El Departament de Justícia de la Generalitat de Catalunya gestionará i executarà les activitats del Conveni i elaborarà trimestralment les liquidacions corresponents a les activitats realitzades, amb la finalitat que el Consell General del Poder Judicial transfereixi l'import en el percentatge que correspongui.

Les dates per fer la liquidació trimestral seran: 30 de març, 30 de juny i 30 de setembre. En finalitzar l'execució de les activitats, i sempre abans del 30 de novembre, ambdues institucions hauran de presentar la liquidació definitiva.

Es podrà decidir al llarg de l'execució del pla un canvi en aquesta manera de fer els pagaments.

Es fixen inicialment els següents paràmetres, que hauran de regir les activitats que se celebrin:

- Els directors, codirectors i coordinadors de les accions formatives percebran fins a un màxim de sis-cents cinquanta euros (650,00 €) bruts per aquesta tasca, que inclourà la impartició d'una ponència.
- Els col·laboradors docents que intervinguin com a ponents percebran una retribució bruta màxima de quatre-cents euros (400,00 €).
- Els participants i moderadors de taules rodones que no siguin directors o coordinadors de l'acció formativa percebran una retribució bruta màxima de tres-cents euros (300,00 €) per la seva col·laboració.

• Para el supuesto de colaboraciones docentes que no encajen en las que se indican más arriba, la Comisión Ejecutiva del Convenio fijará la correspondiente retribución bruta, que, en todo caso, deberá estar comprendida entre 30,00 y 100,00 € por hora, con un máximo de 300,00 €.

• Per al supòsit de col·laboracions docents que no encaixin en les que s'indiquen més amunt, la Comissió Executiva del Conveni fixarà la corresponent retribució bruta, que, en tot cas, haurà d'estar compresa entre 30,00 i 100,00 € per hora, amb un màxim de 300,00 €.

Las actividades que se proponen son las siguientes:

Les activitats que es proposen són les següents:

Jornadas descentralizadas

- Jornadas en Poblet para presidentes/as de las secciones penales de las audiencias provinciales: ejecución penal
- Jornadas en Poblet: dirección de debates y redacción de resoluciones judiciales
- Jornadas en Santa Coloma de Farners: encuentro entre magistrados/as de las audiencias provinciales y jueces/zas de familia
- Jornadas en la Seu: el acoso desde una perspectiva multidisciplinar

Estancias

- Ayuntamiento de Barcelona
- Centro hospitalario Pere Mata
- Medios de comunicación
- Museo Nacional de Arte de Catalunya (MNAC)
- Policía científica

Fóruns

- Civil
- Contencioso administrativo
- Mercantil
- Penal
- Familia
- Social

Seminarios

- El concurso en personas físicas
- Las ocupaciones ilegales
- Las cláusulas abusivas
- Las diligencias de entrada y registro

Jornades descentralitzades

- Jornades a Poblet per a presidents/entes de les seccions penals de les audiències provincials: execució penal
- Jornades a Poblet: direcció de debats i redacció de resolucions judicials
- Jornades a Santa Coloma de Farners: trobada entre magistrats/ades de les audiències provincials i jutges/esses de família
- Jornades a la Seu: l'assetjament des d'una perspectiva multidisciplinària

Estades

- Ajuntament de Barcelona
- Centre hospitalari Pere Mata
- Mitjans de comunicació
- Museu Nacional d'Art de Catalunya (MNAC)
- Policia científica

Fòrums

- Civil
- Contenciós administratiu
- Mercantil
- Penal
- Família
- Social

Seminaris

- El concurs en persones físiques
- Les ocupacions il·legals
- Les clàusules abusives
- Les diligències d'entrada i registre

- Seminario para magistrados/as y jueces/zas decanos/as

- Seminari per a magistrats/ades i jutges/esses degans/anes

Encuentros

- Segundo encuentro penitenciario
- Primer encuentro entre jueces/zas de nueva incorporación

Trobades

- Segona trobada penitenciària
- Primera trobada entre jutges/esses de nova incorporació

Curso de acogida para jueces/zas de nueva incorporación

Curs d'acollida per a jutges/esses de nova incorporació

Para la organización de esta actividad, deberemos contar con la colaboración del Tribunal Superior de Justicia de Catalunya.

Per a l'organització d'aquesta activitat, haurem de comptar amb la col·laboració del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya.

Cursos

- Autoconsciencia para liderarse uno/a mismo/a
- Comunicación y escucha empática
- Gestión de las emociones
- Atención plena (Mindfulness)

Cursos

- Autoconsciència per liderar-se'n un/a mateix/a
- Comunicació i escolta empàtica
- Gestió de les emocions
- Atenció plena (Mindfulness)

**RESUMEN PRESUPUESTARIO DE LAS
ACTIVIDADES DEL CONVENIO PARA EL
EJERCICIO 2019**

**RESUM PRESSUPOSTARI DE LES
ACTIVITATS DEL CONVENI PER A
L'EXERCICI 2019**

JORNADAS.....	6.700,00 €
ESTANCIAS.....	1.200,00 €
FOROS	14.400,00€
SEMINARIOS.....	4.500,00 €
ENCUENTROS	2.800,00 €
CURSO DE ACOGIDA.....	1.200,00€
FORMACIÓN PARA JUECES DE PAZ.....	3.750,00 €
DESPLAZAMIENTOS, DIETAS y GASTOS DE GESTIÓN	37.050,00 €
<u>TOTAL PRESUPUESTO.....</u>	<u>80.000,00€</u>

JORNADES.....	6,700,00 €
ESTADES	1.200,00 €
FÒRUMS.....	14.400,00€
SEMINARIS	4.500,00 €
TROBADES	2.800,00 €
CURS D'ACOLLIDA	1.200,00€
FORMACIÓ PER A JUTGES DE PAU	3.750,00 €
DESPLAÇAMENTS, DIETES i DESPESES DE GESTIÓ	37.050,00 €
<u>TOTAL PRESSUPOST.....</u>	<u>80.000,00€</u>